



URZĄD REJESTRACJI

PRODUKTÓW LECZNICZYCH, WYROBÓW MEDYCZNYCH I PRODUKTÓW BIOBÓJCZYCH

AL. JEROZOLIMSKIE 181C; 02-222 WARSZAWA; TEL. +48 22 492-11-00; FAX +48 22 492-11-09
NIP 521-32-14-182 REGON 015249601

BIURO DYREKTORA GENERALNEGO
UR.BDG.DGK.143.26.2.2018.PK.1

Warszawa, 2018-08-09

Zapytanie ofertowe

w sprawie zamówienia, do którego nie stosuje się ustawy – Prawo zamówień publicznych*

Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych (dalej „Urząd” lub „zamawiający”) zaprasza do składania ofert w przedmiocie: **realizacja kursu z zakresu języka angielskiego**, przeznaczonego dla ok. 150 pracowników Urzędu, tj. 10 grup po ok. 15 osób (dalej „szkolenie”). Szkolenie obejmuje łącznie 72 godziny lekcyjne (po 45 minut) dla każdej grupy, w formie 2-godzinnych lekcji (łącznie 90 minut) prowadzonych raz w tygodniu, co w odniesieniu do wszystkich 10 grup stanowi sumarycznie **720 godzin lekcyjnych**.

Termin wykonania zamówienia/przeprowadzenia szkolenia: 1 października 2018 r. – 28 czerwca 2019 r. w dni robocze w godzinach 8-16, zgodnie z ustalonym harmonogramem

Miejsce szkolenia: Warszawa, pomieszczenie zapewnione przez Urząd w jego siedzibie, przeznaczone do tego rodzaju szkolenia i odpowiednio wyposażone

Program szkolenia (kursu językowego) powinien zawierać zagadnienia charakterystyczne dla działalności Urzędu, w szczególności z zakresu produktów leczniczych, wyrobów medycznych i produktów biobójczych oraz z zakresu słownictwa ogólnego. Kurs językowy powinien przyczynić się do podwyższenia kwalifikacji pracowników Urzędu, którzy w ramach swoich obowiązków mają kontakty z podmiotami zagranicznymi lub dokumentami anglojęzycznymi lub uczestniczą w gremiach międzynarodowych. Program kursu językowego powinien zakładać równomierne rozwijanie umiejętności językowych w mowie i piśmie. Warunkiem uzyskania zaświadczenia o ukończeniu szkolenia (kursu) jest zaliczenie przez uczestnika testu sprawdzającego wiedzę oraz uczestniczenie w co najmniej 50 godzin lekcyjnych.

Kurs powinien także przygotowywać pracowników Urzędu planujących przystąpienie do postępowania kwalifikacyjnego w służbie cywilnej na podstawie przepisów *rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2009 r. w sprawie sposobu przeprowadzenia postępowania kwalifikacyjnego w służbie cywilnej*, do przystąpienia do jednego z egzaminów potwierdzających znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według *Common European Framework of Reference for languages: learning, teaching, assessment – Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie*, w skrócie „ESOKJ”. Wykonawca przeprowadzi egzamin w ww. zakresie dla ok. 30 osób, które po zdaniu egzaminu uzyskają od wykonawcy certyfikat potwierdzający znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej, według powyżej określonych referencji (ESOKJ). Liczba osób przystępujących do egzaminu koniecznego do uzyskania certyfikatu potwierdzającego znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według ESOKJ, zostanie określona po przeprowadzeniu testu kwalifikującego oraz po uzyskaniu deklaracji uczestników szkolenia.

Sposób obliczenia i podania ceny: Wykonawca określa w formularzu OFERTA odrębnie cenę jednostkową (C_K) za 1 godzinę lekcyjną (45 minut) w kursie oraz odrębnie cenę jednostkową (C_E) za 1 osobę zgłoszoną przez zamawiającego i zakwalifikowaną do egzaminu potwierdzającego znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według ESOKJ.

W celu porównania ofert wykonawca oblicza i podaje orientacyjną cenę $C = 720 \text{ godz.} \cdot C_K + 30 \text{ os.} \cdot C_E$

Ceny jednostkowe obejmują wszystkie koszty przygotowania i przeprowadzenia szkolenia (kursu), w szczególności **wynagrodzenie wykonawcy za:**

* Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych

- 1) opracowanie programu kursu i harmonogramów sesji szkoleniowych;
- 2) przeprowadzenie naboru do poszczególnych grup szkoleniowych na podstawie testu kwalifikującego uczestników kursu;
- 3) zorganizowanie i przeprowadzenie kursu w formie sesji szkoleniowych;
- 4) podręczniki, nośniki elektroniczne, materiały szkoleniowe w wersji papierowej i elektronicznej, artykuły piśmiennicze dla każdego uczestnika kursu i zamawiającego;
- 5) przygotowanie i przeprowadzenie testów sprawdzających nabytą wiedzę (na zakończenie kursu);
- 6) wydanie zaświadczeń o ukończeniu szkolenia (kursu);
- 7) przeprowadzenie egzaminu w celu uzyskania certyfikatów potwierdzających znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według *Common European Framework of Reference for languages: learning, teaching, assessment – Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie (ESOKJ)*;
- 8) wydanie certyfikatów, o których mowa w pkt 7;
- 9) przeprowadzenie ankiety wśród uczestników szkolenia na podstawie arkusza indywidualnej oceny szkolenia (AIOS) i sporządzenia sprawozdania, które zawiera podstawowe informacje o szkoleniu, oraz analizę AIOS sporządzonych przez pracowników uczestniczących w szkoleniu (na podstawie druków Urzędu).

Zapytanie ofertowe kierowane jest do wykonawców posiadających doświadczenie zawodowe oraz dysponujących wykwalifikowanymi osobami, które zapewniają realizację zamówienia na odpowiednim poziomie jakości usług szkoleniowych.

Realizacja szkolenia zostanie powierzona wykonawcy, który spełnia następujące kryteria:

- posiada doświadczenie w prowadzeniu działalności szkoleniowej, zgodnie z niżej podanym warunkiem;
- posiada odpowiadający potrzebom zamawiającego program szkolenia lub zapewni jego opracowanie;
- dysponuje pracownikami lub współpracownikami dającymi rękojmię należytej realizacji programu szkolenia, zgodnie z niżej podanym warunkiem.

Potwierdzeniem spełnienia ww. kryteriów, będą **złożone przez wykonawcę wraz z ofertą:**

- **oświadczenie** o spełnianiu wymaganych kryteriów wraz z informacjami na temat posiadanego doświadczenia w prowadzeniu działalności szkoleniowej, w szczególności **wykonawca spełnia warunek przeprowadzenia w okresie po 30 września 2015 r. co najmniej 5 kursów z zakresu języka angielskiego, każdy kurs obejmujący co najmniej 150 godzin lekcyjnych i przeznaczony dla grupy liczącej co najmniej 30 osób dorosłych;**
- proponowany **szczegółowy program szkolenia;**
- **wykaz osób**, które będą realizować program szkolenia, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji i doświadczenia, w szczególności **wykonawca spełnia warunek dysponowania osobami, z których każda przeprowadziła osobiście w okresie po 30 września 2015 r. co najmniej 2 kursy z zakresu języka angielskiego, każdy kurs obejmujący co najmniej 150 godzin lekcyjnych i przeznaczony dla grupy liczącej co najmniej 30 osób dorosłych;**
- **licencja na przeprowadzenie egzaminu** w celu uzyskania certyfikatu określonego w pkt 11 załącznika nr 2 do *rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2009 r. w sprawie sposobu przeprowadzenia postępowania kwalifikacyjnego w służbie cywilnej*, potwierdzającego znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według *Common European Framework of Reference for languages: learning, teaching, assessment – Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie (ESOKJ)*.

Zestawienie dotyczące doświadczenia w przeprowadzeniu kursów języka angielskiego, powinno zawierać następujące dane: nazwa podmiotu, na rzecz którego zostało przeprowadzone szkolenie, poziom zaawansowania uczestników kursu, grupa docelowa/liczba uczestników kursu, okres/termin szkolenia, liczba godzin szkoleniowych, imię i nazwisko osoby prowadzącej szkolenie (kurs).

Ewentualne **wyjaśnienia** uzyskać można kontaktując się nie później niż na 3 dni przed upływem terminu składania ofert, pocztą elektroniczną na adresy: **karol.pesta@urpl.gov.pl** ; **piotr.kalkowski@urpl.gov.pl**

Oferty prosimy składać na formularzu załączonym do zapytania ofertowego, w terminie **do 22 sierpnia br.** przesyłając odwzorowania cyfrowe (skany) OFERTY oraz innych wymaganych dokumentów pocztą elektroniczną jednocześnie na adresy: **piotr.kalkowski@urpl.gov.pl** oraz **zampubl@urpl.gov.pl**

Wpłynięcie oferty zostanie niezwłocznie potwierdzone danemu wykonawcy pocztą elektroniczną, co nie stanowi zawarcia umowy.

Zamawiający zastrzega sobie możliwość prowadzenia negocjacji w celu ustalenia ostatecznej ceny, z wybranymi wykonawcami, którzy złożyli oferty oraz spełniają wymagania w zakresie właściwości podmiotowej i przedmiotu zamówienia.

Wykonanie zamówienia zostanie powierzone wykonawcy, który zaoferował ostatecznie najniższą cenę za wykonanie zamówienia i przyjął wymagania zamawiającego określone w zapytaniu ofertowym.

OFERENT/WYKONAWCA

*nazwa, siedziba, adres,
NIP, REGON, e-mail, telefon*

O F E R T A

ZAMAWIAJACY

**Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych,
Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych
02-222 Warszawa, Al. Jerozolimskie 181C**

W odpowiedzi na zapytanie ofertowe (UR.BDG.DGK.26.2.2018.PK.1) dot. zamówienia w przedmiocie:
realizacja kursu z zakresu języka angielskiego, przeznaczonego dla pracowników zamawiającego

1. Oferujemy należyte wykonanie zamówienia opisanego szczegółowo w zapytaniu ofertowym, za wynagrodzeniem obliczonym **na podstawie następujących cen jednostkowych:**

C_K PLN (*słownie złotych:*) za 1 godzinę lekcyjną (45 minut) w kursie

C_E PLN (*słownie złotych:*) za 1 osobę zgłoszoną przez zamawiającego i zakwalifikowaną do egzaminu potwierdzającego znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według ESOKJ,

co dla porównania ofert stanowi **orientacyjną cenę całkowitą brutto $C = 720 \text{ godz.} \cdot C_K + 30 \text{ os.} \cdot C_E$**

..... PLN (*słownie złotych:*)

2. Zobowiązujemy się przeprowadzić szkolenie w sali zapewnionej przez zamawiającego w budynku położonym w Warszawie przy Alejach Jerozolimskich 181C, w okresie od 1 października 2018 r. do 28 czerwca 2019 r., w terminach uzgodnionych z zamawiającym.

3. Oświadczamy, że posiadamy doświadczenie zawodowe i dysponujemy wykwalifikowanymi osobami, które zapewniają realizację zamówienia z należytą starannością w celu uzyskania odpowiedniego poziomu jakości usług szkoleniowych, na potwierdzenie czego składamy:

1) **oświadczenie o spełnianiu kryteriów** określonych w zapytaniu ofertowym, wraz z informacjami na temat posiadanego doświadczenia w prowadzeniu działalności szkoleniowej, na potwierdzenie czego załączamy **zestawienie dotyczące doświadczenia** w przeprowadzeniu w okresie po 30 września 2015 r. kursów z zakresu języka angielskiego, każdy kurs obejmujący co najmniej 150 godzin lekcyjnych i przeznaczony dla grupy liczącej co najmniej 30 osób dorosłych oraz **wykaz osób**, które będą realizować program szkolenia, wraz z informacjami na temat kwalifikacji i doświadczenia tych osób w osobistym przeprowadzeniu ww. szkoleń;

2) proponowany **szczegółowy program kursu;**

3) **licencję na przeprowadzenie egzaminu** w celu uzyskania certyfikatu określonego w pkt 11 załącznika nr 2 do rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2009 r. w sprawie sposobu przeprowadzenia postępowania kwalifikacyjnego w służbie cywilnej, potwierdzającego znajomość języka angielskiego co najmniej na poziomie B2 w skali globalnej biegłości językowej według *Common European Framework of Reference for languages: learning, teaching, assessment – Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie (ESOKJ)*.

4. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z postanowieniami umowy, które udostępniono wraz z zapytaniem ofertowym, a w przypadku wyboru naszej oferty jako najkorzystniejszej zobowiązujemy się do zawarcia umowy na określonych w niej warunkach, w terminie wyznaczonym przez zamawiającego.

5. Oświadczamy, że przyjęliśmy do wiadomości informacje udostępnione wraz z zapytaniem ofertowym, w zakresie wynikającym z przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.

6. Uważamy się za związanych tą ofertą w terminie do dnia 18 września 2018 r.

7. Wyrażamy zgodę na zamieszczenie przez zamawiającego na stronie podmiotowej Biuletynu Informacji Publicznej, zawartych w ofercie danych oferenta/wykonawcy oraz ceny lub cen.

.....
miejsowość, data

.....
podpis oferenta/wykonawcy, pieczęć firmowa

